

# Faire des QSOs en phonie

Une des règles essentielles à garder à l'esprit durant toute votre vie de radioamateur est : écouter, écouter puis écouter et enfin écouter. Cela vous permettra de comprendre le mode opératoire que vous devez adapter avec votre interlocuteur. En effet, vous n'allez pas pouvoir échanger sur la pluie ou le beau temps avec un OM en DXpedition à l'autre bout du monde, seul sur un îlet avec un indicatif très rare qui est sollicité par des milliers d'autres stations.



Voici quelques règles que vous devriez respecter :

- parler distinctement
- utiliser les analogies officielles, éviter les analogies fantaisistes ou locales.
- éviter les mots d'argot, les sous-entendus ou le langage "codé"
- éviter les répétitions inutiles
- répéter plusieurs fois les indicatifs, reports et informations importantes si la qualité de la liaison l'exige.

La procédure suivante pourra être adaptée selon les cas et des variantes pourront être utilisées pour rendre le trafic plus naturel et amical.

On utilise parfois les abréviations internationales et le code Q dans le trafic en phonie. La pratique sommaire de l'anglais parlé est utile (voir exemple de QSO en anglais).

A écouter : Le son des différentes modulations

## Faire des QSOs en local (ou sur un relais)

### - Lancer appel :



Vous devez impérativement passer votre indicatif au complet en utilisant l'ALPHABET INTERNATIONAL D'ÉPELLATION DES LETTRES (Alpha, Bravo, ...) À vous d'adapter et personnaliser votre message d'appel. Cela permettra également à vos correspondants habituels de vous reconnaître facile :



Appel général DE FOX-TROT GOLF QUATRE ALPHA BRAVO, FOX-TROT GOLF QUATRE ALPHA BRAVO qui lance appel et repassé à l'écoute (transmettez s'il vous plaît).

### - Se signaler sur un QSO existant :



Vous devez impérativement passer votre indicatif au complet en utilisant l'ALPHABET INTERNATIONAL D'ÉPELLATION DES LETTRES (Alpha, Bravo, ...) en utilisant un silence entre deux échanges.



La bienveillance impose de ne pas reprendre instantanément le micro quand votre correspondant l'a relancer. C'est d'autant plus vrai si vous êtes sur un réseau phonie interconnecté avec d'autres relais ou liens.

### - échanger avec votre correspondant :



"FG8YZ de FG4AB, bonjour cher OM, merci d'avoir répondu à mon appel.  
SI VOUS ÊTES UN RÉSEAU OU UN RELAIS :

- Je vous reçois très bien dans le Sud de la Guadeloupe.  
SI VOUS RECEVEZ VOTRE CORRESPONDANT EN DIRECT :

- Votre report est 59 dans le Sud de la Guadeloupe.  
Mon QTH est Trois-Rivière.

Le prénom de l'opérateur ici est Auguste. En cas de doute, n'hésitez pas épeler votre prénom.

A vous le micro.

FG8YZ ici FG4AB qui vous écoute.

-----

FG4AB, FG8YZ de retour.

Merci Auguste pour le report, vous arrivez ici [avec un report de 58] ou [dans d'excellentes conditions] également mais il y a un peu de QRM sur la fréquence.

Le QTH ici est Anse-Bertrand et mon prénom est Marsellin comme MICHEL, ALPHA,

....

Je repasse à votre écoute.

FG4AB de FOX-TROT GOLF HUIT..."



"FG8YZ ici FG4AB de retour. J'ai tout copié votre message malgré le QRM assez fort.

La station ici est un YEASU FT 2900, la puissance est actuellement de 75 watts et l'antenne est une colinéaire. WX ici : temps couvert et température extérieure de 3 degrés.

Je vous enverrai ma carte QSL via le bureau.

A vous le micro pour le final.

FG8YZ ici FG4AB qui vous écoute.

-----

FG4AB ici FG8YZ de retour pour le final

J'ai bien reçu tout votre message. Le QRM a cessé brusquement. OK pour la QSL via le bureau, je vous envoie la mienne par le même chemin.

Ici le temps est plus frais que chez vous mais avec du soleil pour le moment.

Les conditions de travail ici : transceiver de fabrication maison, puissance 30 watts dans une yagi 3 éléments..

Merci pour le sympathique QSO, au plaisir de vous retrouver sur l'air.

FG4AB, FG8YZ passe en QSY."



"FG8YZ, FG4AB pour le final. OK Marseillin, merci pour le QSO, à bientôt.  
FG4AB, FOX-TROT GOLD QUATRE.... terminé."

Pendant quelques dizaines de secondes FG4AB restera à l'écoute de la fréquence, au cas où une autre station l'appellerait en particulier.

- **QSOs tournant et avec capitaneat :**

Si vous rejoignez un QSO avec plusieurs correspondants, la personne qui va vous incorporer dans le QSO doit vous indiquer vers quel OM vous devez repasser le micro. Si il l'a omis, n'hésitez pas à lui repasser le micro en lui précisant qu'il aurait dû le faire ou simplement en indiquant que vous repassez le micro à celui qui était censé reprendre.

Si il est précisé qu'il y a un capitaine dans le QSO, il faudra toujours lui passer le micro à la fin de votre message et ne pas modifier l'ordre du qso ni d'incorporer d'autres stations à sa place.

## Faire des QSOs phonie en HF

Il y a quelques différences par rapport à l'usage en local. Notamment du fait du QRM et des signaux il va être nécessaire d'utiliser le code d'épellation international pour donner des informations précises (QTH, PRÉNOM et bien sûr et toujours l'indicatif mais là de façon systématique). Dans l'absolu, l'usage de l'anglais est prépondérant, il faut donc à minima savoir manipuler la langue avec les mêmes termes en simplifiant les échanges selon la nature du QSO. Faites simple et adaptez-vous à la demande dont vous faites l'objet.

## Faire des QSOs DX en phonie

Que vous soyez en train de chasser un DX ou que vous soyez vous même un DX (En Guadeloupe, vous en êtes un), il est impératif d'être efficace pour donner une opportunité au maximum de stations.

Dans la plupart des cas, il va être rapidement nécessaire de trafiquer en split afin que le DX puisse être assuré d'être entendu de tous sur une fréquence qui lui est dédié. Une fréquence, par exemple 5 KHz au dessus lui permettra d'écouter les stations désirant le contacter.

Exemple : Un DX appel sur 14.230 et annonce 5 UP. Il faut donc émettre sur 14.235 et recevoir sur 14.230. Il faudra donc utiliser les 2 VFO de votre transceiver et utiliser la touche SPLIT pour qu'à l'émission votre transceiver utilise le second VFO.

### - les échanges :

Dans ce cas, la vitesse et l'efficacité sont demandés. Il faut être attentif aux demandes du DX, ne pas appeler si il demande des lettres ou un numéro précis. Plus vous êtes discipliné, plus serez entendu rapidement.

FOX : le renard, le chassé

HOUND : le chien, le chasseur

FOX sur 14.230 : CQ CQ DE 3 YANKI Ø INDIA 5 UP

HOUND sur 14.235 : FOX-TROT GOLF FOUR ALPHA BRAVO

FOX sur 14.230 : ALPHA BRAVO, GO AHEAD

HOUND sur 14.235 : FOX-TROT GOLF FOUR ALPHA BRAVO

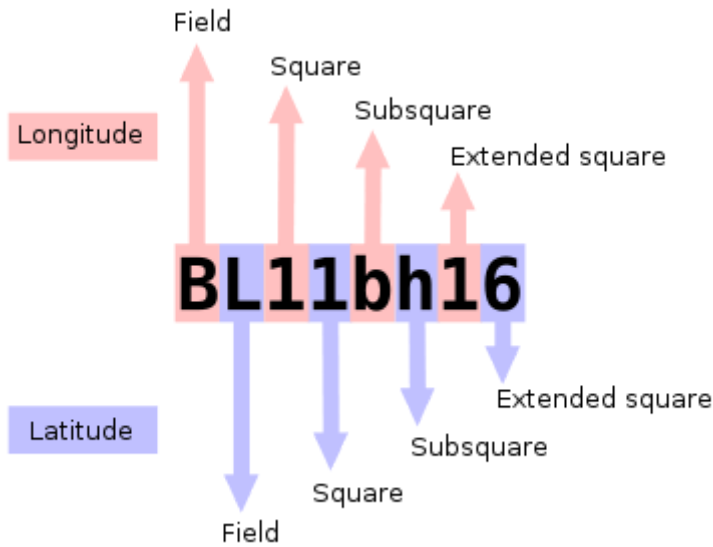
FOX sur 14.230 : FOX-TROT GOLF FOUR ALPHA BRAVO, YOU ARE 5 9

HOUND sur 14.235 : QSL YOU ARE 5 9 TOO, THANK YOU VERY MUCH AND 73

FOX sur 14.230 : 73, 5 UP

## Faire des QSOs DX en VHF/UHF

Il y a quelques différences par rapport à la HF puisque la notion de QTH change. On ne passe plus la ville mais son grid locator. L'encodage utilise une série de paires de lettres et de chiffres. Le premier signe d'une paire concerne la longitude, le second la latitude. On se limite la plupart du temps à échanger le grid à 4 caractères. Pour la Guadeloupe, il s'agit de FK96 ou FK95 pour le sud de Basse-Terre, les Saintes et la majeure partie de Marie-Galante.



## Faire des QSOs phonie par satellite

Il est nécessaire d'être très rapide et très efficace (pas de CQ) mais en plus sans transmettre de report puisque vous utilisez un transpondeur (comme pour un relais) mais juste le grid. Il faut donc s'adapter à cette procédure :

- FOX-TROT GOLF 4 ALPHA BRAVO, FOX-TROT KILO 9 6
- FOX-TROT GOLF 4 ALPHA BRAVO, NOVEMBER 8 HOTEL MIKE, FOX MIKE 1 8
- NOVEMBER 8 HOTEL MIKE QSL FOX MIKE 1 8 HERE FOX-TROT KILO 9 6  
THANK YOU QSO AND 73
- QSL THANK YOU 73

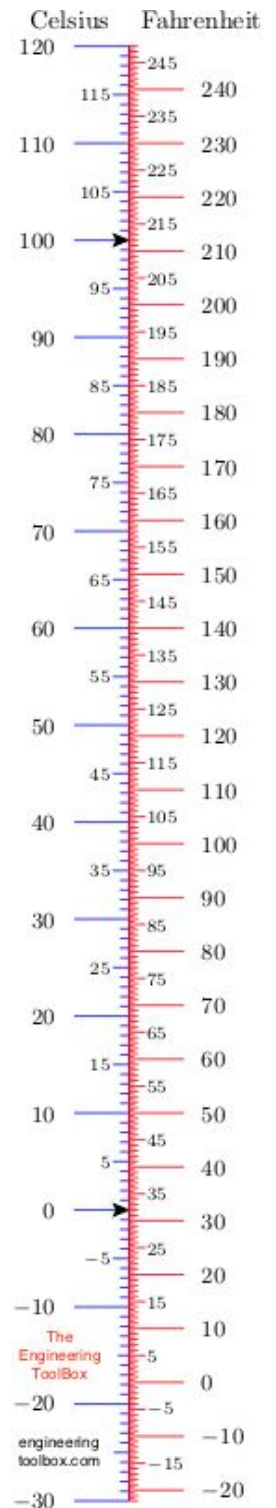
## Lexique

Utilisez le moins possible les abréviations lors de votre échange sauf quand c'est nécessaire du fait des conditions difficiles.

DXpedition	Activité radio dans un DXCC rare ou recherché
DX Holiday	DXpedition en temps partagé
WX	Météo
ROGER	Compris
H I	C'est drôle

# Traduction

Français	Anglais
Bonjour	Good morning
Bonjour (l'après-midi)	Good afternoon
Bonsoir	Good evening
Au revoir	Goodbye
Mon QTH est	My QTH is
Mon prénom est	My name is
Votre signal est 59	Your signal is 5-9
Vous arrivez très fort	You are very strong
J'ai du QRM	I have QRM
Pouvez-vous répéter ? (SVP)	Can you repeat ? (Please)
La météo est bonne, il y a du soleil et la température est de 28°	WX is good, it is sunny and the temperature is 85 °
Merci pour le qso	Thank you for qso



	<b>BONJOUR</b>	<b>MERCI</b>	<b>AU REVOIR</b>
ALLEMAND	guten tag	danke	« Auf Wiedersehen » (formel) ou « Tschüss »
ANGLAIS	hello	thank you / thanks	« Goodbye » ou « See you »
ARABE	salam	chokrane	Ma'as-salama
CHINOIS	nǐ hǎo	xièxie	Zài jiàn
ESPAGNOL	buenos días	gracias	Adiós
ITALIEN	buongiorno / ciao	grazie	Arrivederci
JAPONAIS	konnichi wa	arigatô	Sayonara
PORTUGAIS	bom dia	obrigado (locuteur M) obrigada (locuteur F)	Adeus
RUSSE	Zdravstvuyte	спасибо (spacibo)	Do svidaniya